



eTranslation

My IntraComm > Top Tools > eTranslation

How to eTranslate

Daniel Prou
Business manager
for machine translation

Directorate-general
for Translation,
European Commission

- 1. What is eTranslation and how does it work?**
2. Using eTranslation
3. Accessing eTranslation

eTranslation

A cutting edge neural machine translation system developed in-house by the Commission's translation services, using internal data

DGT eTranslation

- Translators and staff of the EU Institutions
- Digital services of the EU Institutions

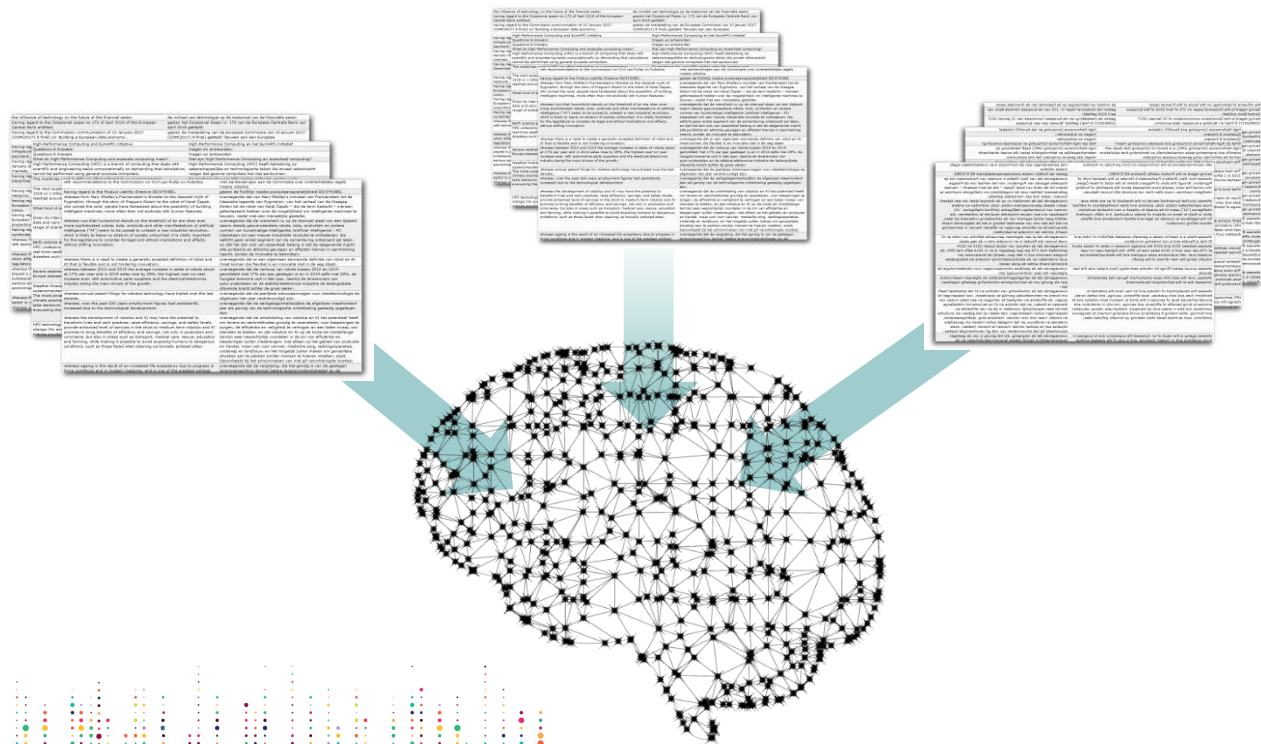


CEF eTranslation

- CEF Digital Service Infrastructures
- Pan-European digital public services
- Public administrations in Member States
- SMEs

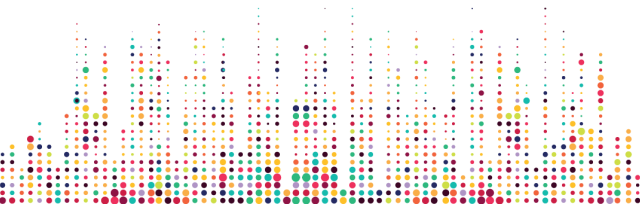


How eTranslation works



**Database of
human-
translated
sentences
(EU Institutions)**

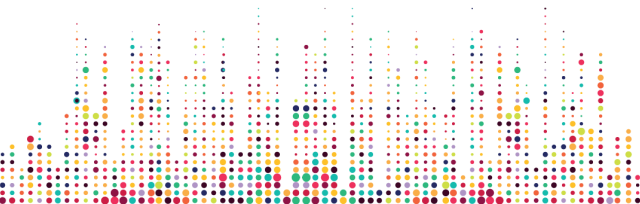
**Neural
network
(AI?)**



Why use eTranslation?

- AI-based Machine Translation into and out of all 24 EU official languages
- Competitive quality
(In the top 4 of the World MT competition including Microsoft, Facebook and major universities)
- **Safe and secure**

*Available to public administrations across Europe,
spreading the word with help from many services –
can you help too?*



What works well and less well in eTranslation

Legal and administrative documents work best

Im Übrigen erscheint uns die Konsequenz, dass ein/e Patient/in aus dem Ausland, der/die zwar eine Vorabgenehmigung beantragt, jedoch nicht Vorsorge für einen Behandlungsplatz getroffen hat, auf Kosten der gesetzlichen Krankenversicherung in einem Privatspital behandelt wird, keinesfalls im Sinne des (nationalen oder Unions-)Gesetzgebers, wengleich uns bewusst ist, dass eine solch nicht auf \

Moreover, it seems to us that a patient/person from abroad who has applied for prior authorisation but has not made provision for a treatment point, is treated in a private constitution at the expense of statutory health insurance, is not in any way within the meaning of the (national or Union) legislator, although we are aware that such reasoning will not be understood by the persons concerned in the particular case.

Colloquial language (e.g. citizens letters) works less well

va multumesc pentru raspunsul prompt; de fapt pentru subiect ma intereseaza in documentare cum poate fi un copil sprijinit in procedura judiciara si aparat de o atitudine pot fac pot adr va mult

thank you for your reply promptly; In fact, I am interested in documentaries on how to be a child supported in the judicial and discriminatory attitude; The cravats are their rights and what they can do in order to help them and to whom they may turn to outside the associations and to the lawyer; CAM and thank you;



1. What is eTranslation and how does it work?
- 2. Using eTranslation**
3. Accessing eTranslation



Translate documents

Translate text

My translation requests

My settings

English

Logout

Click here to upload

Supported formats:       

From *

To *

Domain ⓘ

Cutting edge

Output format

Same as source

TMX

XLIFF

E-mail me my translation

Delete after download.

Translate document



[Translate documents](#)

[Translate text](#)

[My translation requests](#)

[My settings](#)

English

[Logout](#)

Document in Bulgarian.DOC

1 MB

Another document in Bulgarian.pdf

44.1 KB

Supported formats:

From *

BG

To *

CS

DA

DE

EL

EN

ES

ET

FI

FR

GA

HR

HU

IS

IT

LT

LV

MT

NB

NL

PL

PT

RO

SK

SL

SV

Domain

Cutting edge

Output format

Same as source

TMX

XLIFF

E-mail me my translation

Delete after download.

Translate document



[Translate documents](#)

[Translate text](#)

My translation requests

[My settings](#)

English

[Logout](#)



download for 24 hours

<input type="checkbox"/>	Translated file	Status	Message	Document format	Target format	Source language	Target language
<input checked="" type="checkbox"/>	Romanian e-mail_EN.docx	Translated		docx	docx	RO	EN
	Ghent Study Results Summary_DE.docx	Expired		docx	docx	EN	DE
	SJ-2019-13162-00-00-EN-ORI-00_EN-F...	Expired		docx	tmx	EN	FR
	SJ-2019-13162-00-00-EN-ORI-00_EN-F...	Expired		docx	tmx	EN	FR
	SJ-2019-12480-00-00-EN-ORI-00_EN-F...	Expired		docx	tmx	EN	FR
	SJ-2019-12480-00-00-EN-ORI-00_EN-F...	Expired		docx	tmx	EN	FR
	SJ-2019-16102-00-00-EN-ORI-00_EN-F...	Expired		docx	tmx	EN	FR

(1 - 7 / 7)

Download



va multumesc pentru raspunsul prompt; de fapt pentru subject ma intereseaza in documentare cum poate fi un copil sprijinit in procedura judiciara si aparat de o atitudine discriminatorie; crae sunt drepturile lui si ce pot face parintii in acestsens pentru a-l ajuta si cui se pot adresa in afara asociatiilor si avocatului; cam ata si va multumesc;

thank you for your reply promptly; In fact, I am interested in documentaries on how to be a child supported in the judicial and discriminatory attitude; The cravats are their rights and what they can do in order to help them and to whom they may turn to outside the associations and to the lawyer; CAM and thank you;

350 / 2500



From

RO



To

EN

Domain

Cutting edge



Translate text



Using eTranslation “machine to machine”

annak mérlegelésére, hogy lehetséges-e célértékeket meghatározni az egyes anyagokról szóló jelentéstétel vonatkozásában.

Hogyan használja fel a Bizottság a konzultációra adott válaszokat?

A konzultációra adott válaszait felhasználjuk az értékeléshez.

Ha egyéb, kérjük, nevezze meg:

Amennyiben Ön a privát szektort képviseli, kérjük, adja meg érdekeltségi / tevékenységi területét (több választ is bejelölhet):

Járműszerviz

„Egyéb” válasz esetén kérjük, adja meg:

Ha gazdasági szereplő képviseletében válaszol, kérjük adja meg éves forgalmát:

< 100 000 €

A kérdőívről

A következőkben azzal kapcsolatban talál kérdéseket, hogy mennyire ismeri a konzultáció tárgyát.

Mennyire ismeri az alábbiakat?

Az elhasznált járművekről szóló irányelv?

Az elhasznált járművekről szóló irányelv átültetése az Ön országában?

Milyen gyakran foglalkozik az alábbiakkal:

Az elhasznált járművekről szóló irányelv?

Az elhasznált járművekről szóló irányelv átültetése az Ön országában?

Az alábbi táblázat állításokat tartalmaz a járművek nyilvántartásból való törléséről. Mennyire ért egyet ezekkel?

Ha Önnek a lakóhelye szerinti országban le kellene selejteznie autóját:

How will the replies to this consultation be used?

Your replies to this consultation will be used as part of the evaluation.

If other, please specify:

If you represent the private sector, please specify your area of interest / activity (you can select more than one box):

Vehicle repair workshop

If other please specify:

If you represent an economic operator, please specify your approximate annual turnover:

<€100.000

The questionnaire

In the following, you will find some questions regarding the extent of your familiarity with the subject of this consultation.

To what extent are you familiar with:

The ELV Directive?

The transposition of the ELV Directive in your country?

How often do you deal with:

The ELV Directive?

The transposition of the ELV Directive in your country?

In the following table you will find some statements regarding the deregistration of vehicles. To what extent do you agree with them?

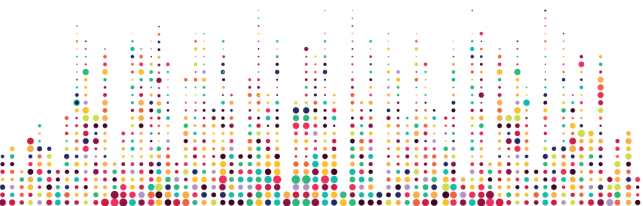
In your country of residence, if you had to scrap your car:

1. You would not incur any costs

1. What is eTranslation and how does it work?
2. Using eTranslation
- 3. Accessing eTranslation**

How to get access

- **EU Login is required in every case**
- **Until end of October:** write to help@cefat-tools-services.eu and ask to have your e-mail address registered for eTranslation
- **From beginning of November: self-registration**
Get access after filling in a single form:
<https://webgate.ec.europa.eu/etranslation/public/welcome.html>





Ευχαριστώ!

Thank you!

10 / 2500



From

EL ▾

To

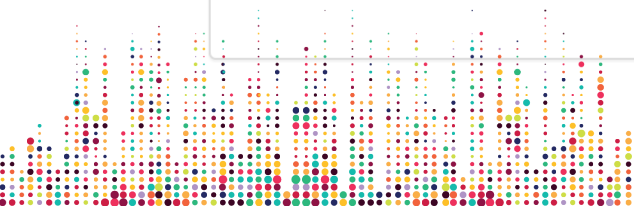
EN ▾

Domain



Cutting edge ▾

Translate text



All the links

eTranslation

<https://webgate.ec.europa.eu/etranslation>

How to request a EU login and use eTranslation

<https://ec.europa.eu/cefdigital/wiki/display/CEFDIGITAL/eTranslation+-+Officials>

Self-registration form

<https://webgate.ec.europa.eu/etranslation/public/welcome.html>

Information on connecting for technical users

<https://ec.europa.eu/cefdigital/wiki/pages/viewpage.action?spaceKey=SDBX&title=How+to+submit+a+translation+request+via+the+CEF+eTranslation+webservice>

Questions and issues

help@cefat-tools-services.eu

